VERORDNUNG (EURATOM) Nr. 967/70 DES RATES

vom 25. Mai 1970

zur Änderung der Regelung der Bezüge und der sozialen Sicherheit der Atomanlagenbediensteten der Gemeinsamen Kernforschungsstelle, die in Italien dienstlich verwendet werden

DER RAT DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN —

gestützt auf die Verordnung (EWG, Euratom, EGKS) Nr. 259/68 des Rates vom 29. Februar 1968 zur Festlegung des Statuts der Beamten der Europäischen Gemeinschaften und der Beschäftigungsbedingungen für die sonstigen Bediensteten dieser Gemeinschaften [1], insbesondere auf Artikel 4 Absatz 2 und die Artikel 94 und 95 der Beschäftigungsbedingungen,

gestützt auf die Verordnung Nr. 9/63/Euratom des Rates vom 18. Dezember 1963 zur Regelung der Bezüge und der sozialen Sicherheit der Atomanlagenbediensteten der Gemeinsamen Kernforschungsstelle, die in Italien dienstlich verwendet werden [2], zuletzt geändert durch die Verordnung Nr. 7/67/Euratom [3], insbesondere auf Artikel 17,

auf Vorschlag der Kommission,

in der Erwägung, daß die seit dem 1. April 1969 eingetretenen Änderungen in den Bezügen der Arbeitnehmer der Industriezweige, für die der Tarifvertrag „Metalmeccanici" gilt, eine erneute Anpassung der Verordnung Nr. 9/63/Euratom rechtfertigen —

HAT FOLGENDE VERORDNUNG ERLASSEN:

Artikel 1

Die Tabelle der Bezüge im Anhang der Verordnung Nr. 9/63/Euratom wird mit Wirkung vom 1. April 1969 durch folgende Tabelle ersetzt:

(in Lire)

KLASSE I	1	2	3	4	5	6	7	8	9
Gruppe 1	164 000	172 200	180 400	188 600	196 800	205 000	213 200	221 400	229 600
Gruppe 2	150 500	158 050	165 600	173 150	180 700	188 250	195 800	203 350	210 900
Gruppe 3	123 900	130 100	136 300	142 500	148 700	154 900	161 100	167 300	173 500
Gruppe 4	110 400	115 950	121 500	127 050	132 600	138 150	143 700	149 250	154 800
Gruppe 5	92 950	97 600	102 250	106 900	111 550	116 200	120 850	125 500	130 150
KLASSE II									
Gruppe 1	122 200	128 350	134 500	140 650	146 800	152 950	159 100	165 250	171 400
Gruppe 2	109 650	115 150	120 650	126 150	131 650	137 150	142 650	148 150	153 650
Gruppe 3	92 950	97 600	102 250	106 900	111 550	116 200	120 850	125 500	130 150
Gruppe 4	84 550	88 800	93 050	97 300	101 550	105 800	110 050	114 300	118 550

Artikel 2

Diese Verordnung tritt am Tag nach ihrer Veröffentlichung im *Amtsblatt der Europäischen Gemeinschaften* in Kraft.

Diese Verordnung ist in allen ihren Teilen verbindlich und gilt unmittelbar in jedem Mitgliedstaat.

Geschehen zu Brüssel am 25. Mai 1970.

Im Namen des Rates

Der Präsident

L. MAJOR

---

[1] ABl. Nr. L 56 vom 4. 3. 1968, S. 1.
[2] ABl. Nr. 188 vom 28. 12. 1963, S. 2989/63.
[3] ABl. Nr. 187 vom 8. 8. 1967, S. 9.